

۲۳ کانور اول

۱۹۲۰

بجشن

مرجان حقيقة

خوازد آشلبی

کرد

حرری : پیامی صفا

سی چیمادی . او دادن چیقار چیقماز یا ماعنه
یاندی ، حرارشدن او چ کون یا ناقدن آیریله مادی .
آننهی ، منحتی و بوموشاق بر قادن ،
قوچه سنه اعتراض آیتدی :

بلک فنا یابدک . بوباشه
کلش بر قیزاویه آزار لانماز .
تریز اویز جکمیت .
 فقط قودان قناعتلری
قوتلی ، نفسه جوق اعتدادی
اولان بر آدامدی ، در حال
فکر بی مداقمه آیتدی :
— یویله لازم . کندی
هو اسه کیتمه ملی . اوچ دانه .
اعلا قوچه بی رد آیندی . بز
اوکا میراث بیدی بوله حق
دکلز آ ...

و بردنبره آیاعنک او جنده کی
کوچوك اسکمههی تکمه لیه رک
پاغیردی :

— سن ده قیزینک او و قایسک . او فی
یویله شیاریق ایدن سن دکلیسک ؟ بن او نوری
بر حریم ، بوق اویزه جکسه اویتمه ،
ایشیدیور میسک ؟ آما قیز بر او بلو و ده بوعقلیسز .
لقدی بوروزیه کیز اویی پاشکزه بیقارام :

قادین شاشقین و مایوس ، صوصدی .
قیزی ، درد تجی طالب بر طوبی بی یوزی باشیسته
و بردیلر . فقط بوسفر ملیحه هیچ اعتراض
ایتمه دی و دو کون کون ، یو دره نک هیچ او ره مدیک

فاسلری آلتندن سرت ماده لری بیله اریته جک
قادار کسکین و بارلاق کور لری قیزینه دیکرک

حایفردی :

اراهه ایتمدی . آنجه او زون ، بیچمی
علان اولد وجودی ، معنالی وجاذبی ،
لری واردی . کوزمل اولدی غنی

ردی . ایسته دیکی
نمجه به قادار اولنکه
رجوکار ککلاری

ات ایسته میز بر
ی ، بو بیکبائی
کی مسلط اولدی .
ایسه آرمه سندن
که یکرمی دفعه
اعلان عشق
اویته ایش ،
قادین کوندردی ،
تندی ، کندیسی
سوبله دی ،
یدیشی ، موفق

نمله قطعیبا

ظریف . چرف چرف بر قادن اولشیدی ، ایشك جارشافنک ایسته
طامله قیورانی بر وجودی

سنک کیفکه بکده جک دکلز . اولنک
پاشک کیور . برآزده آنا بابا بوزی دیکله .
بر دها « واره ند ، ایده هم » بوق ! دیکی افدمه
دیوب قبول ایده جکسک ! آکلاد کی باشی بوس
محبوق ؟ صو کرا سنک غیر نلا غنی پار الازم :
ملیحه هیچ جواب ویره مددی . او لا
یوزی فاملاندی و شیده دی ، صو کرا بز دنبره
ضاب صاری کسیده دی . قیوسی دود افلوی
بر قاج کله سویله هنگ ایچون قیدادی ، فقط

ک بو عنادی ،
ی شدنه فیزدیر مشدی . او ندر
هر جهتچه مناسب بولمشدی .
ک عنادی عنادی و هیچ کیمسه
منی قیراعه دی . ایکنچی طالب
چیچی طالب بر قوه میسیو نجی اویلیعی :
ک ار ککادم شو جوابی کوندردی :
ادیغ آذامه واره مام !
عصبی و خشنین بر قودان ،
بی قادر شیسته جعدی . جاتیلمیش

اولى بىدى سى سىرىست بىراڭلارى اك بويوك
كۈرگۈلى بىر آدام . سى حېرى و خىنە صو
بىرىشى قازانتىپ جەنھى يېلىۋەم . فەخس يزەشىڭ اع
نى بىر كۈن ، اڭ مىسۇد سەۋىلىك ئە
كۈزلىرى قانچا باغانە دۇنمىش بىر لادى . اللى
بولە جەقىلىك . مەھالقاڭا كاواڭىلغى آتى) واسط
مەلیحە جواب وېرىدى . س كۈنى ،
صىباخە قادار كۈزلىرى آچىق دەپچىج رىنى دو
آرقەلر ئى دۇنەرلە ياتدىلىن . تىاد حالە كە
صاحبىن بىر لىرىنى ترک ئەن و صارىش
مەلیحە آرتىق تماھىلە سىرىستە و غەرۇدىن د
سىرىست ! حىز ! بۇ كەلەلىرى كەنلى . و قاچى
بىر قاچ دفعە تىكىدارلا دى . ايلە فەقطەم سەعو
د اشىرىندىن بىرىنى ، بىك سودىكى ، غلىانى ا
اولدى . اوڭا ، اعدامدىن قورتو ورلىك ، بى
كىي ، كۆكىي حىزىت هوا سىلە دەكلى ؟ سو
قوشە كېتىدى : كېچىج
— دوشۇن ، دوشۇن سىلە ارىيمىش ،
دېيىه باڭىزدى . آرتىق يوسفاب وېرىمۇ
كىي ئوك قىزى دەكلە . آرتىق بورىم .
جىكەرلە ئى دو كەنەنە ، بوزمەج مكتىلى
كەنھىر لىر صاو ورماشىنە بىد ان يوقەمەدى .
ياپا جەنم . بن اسپىرىمى يىم ؟ كېچىج ار كەنھىر
اختىارلە امىرى آلتىنە ياشام غالان ، بۇ
جىقەماقق ، شىق كېنەھەك ، اق آداملى
كۆمىس حبۈرلىرى كىي ياشابم اوچ شە
حرىت ئىستە بورىم ، حىز ؟ بن ، مەن ئەنلىرى
وارە سى بونلىرى يېلىپىش ، اىن بىر حىز
ئىستەدىكىي يابىدى . قاخى يىھ بۇ آد
سلاەملق طرفى كېرلا دى . چەنچىغا ئەندىن با
ھەدىيە ئىرىنى و مۇھەرلىخى سەرە يەرىدى
ۋائىغە وەردى .

او زله ده کی موده ملار دن
قو سو م تایبودی هانه . بی پایه داتا
جوف طریف بر قادین اولهی . دلکمی ؟
ای خوش طبلی بجوف طباتی بی قورا . دلکمی
در کنج او کلک ها هزار لنده . بی دلی
پیو با بھی طو تو شدیو ا بیله جک جوندہ او
چیز کیم وجود لری بیله جوفی . ایکر می
جوف کورن لشیدین بیک نکدن بیان
وال خنیز بی قو لالند قدن سو کر کی بھی او ندہ
او عاشنه کنیسی بیله بیک دلبرق او

بیکی دو قیمه ایق سکوندن سوکرای باشندی
قالدیر ارق کوکنندن کن ترمه برسنه صورتی:
— آبریلام می؟
— چوق ای اوور.
— بی. فقط امین اول فنا آجدهنی حیه ریزم
مدیحه اموزلری خی سیلکدی:
— او رمه دکی. انتقامکدن فور تمام.
فقط نافله کن بشهمه. چونکه بن عجائب
بر قیزم. آنهم بایام نی هیچ آکلا به مادیلر.
بن عسکر لردن، بحریه لیلدن، دوقو زلردن
نفرت ایدرم. نم ایسته دیگم ارکل او بله با صمه
قابل آدام او لما میبدر. بیلیوره پیست؛ بن چوق
سربرست هر اجلی، کنیش رو جملی برسیم.
پکا خواردا، هیچ بر شده اهمیت ویر من،
هیچ بر شبدن فور فماز، حسور، فور ناز و...
ناصل سویمهیم؛ براز فیلوف، براز،
قلندر، براز... براز کلخان بیکی بر قوه لازم
بور باشی او طود دیغی غول توقد دقا سیلو ب قالدی:
— وای چانه...

أوت بحرب ایمه . جونز کے پام بھی
جوق بیجنی بویوندی . بوکالدم . شہدی حربت
یسٹہ یورم . اما ناصل حربت بیلیور میںک
آلا بیلدریک نہ . . . اور اف ملک کیلئہ قادار تک
پاشی کنیک ، ایسٹہ دینکم بردہ ایسٹہ دینکم
بوروڑ پاشامق ، کیسے یہ حساب ویرہ ملک .
آر تیق بی بویہ اودہ ، طبقہ نوب قالاہام .
پکا آت ، آرابہ ، او تو مویل لازم . بیلیورم کہ
بوتلر سن راضی اولیہ جفت . سن عسکر سٹ ،
بر سو رو امر لر ، بر سو رو تعاملوہ بو بون
اکہ جنگ کن . وظیعہ ای بخون پاشایہ جنگ کن ،
طبقہ باہام کی .

بۈزۈلەتىقۇ ائەرەدىن بېرلاادى، ئىلى قاراپىشىڭ
او مۇزىكى دۇرينى .

— آ کلادم . ذاتاً حس ایله یورده .
بی بوشایه جنم . فقط ای بیل که المدن
و رنواره هرمه دستیست . جوندکه ... جوندکه ...

— سئی سریو دم .
در طبیعته بز قوه قبه صالحی و عربی . بوز بائی
دیگراندن فاص قافی کیان کیکایی پلز ما و میر خانه
ما باید نمک او جو نزینی صیغه دی :
کلمه هم داشتم . نم در هنده بات قمه

صوغون برجهاردا يله ، باشي او كنه ا كيلمش ،
دوشو نجهلى ور كين معاور لرك آرجه سند ولاتشي
يوز باشي ايله برقاچ آي ، سسر يا شاد يلر .
پك آر قوشيموردلي . داعما ايکي يابانجي
خليوق کي ايدهيلر . يوز باشي برجوق دفعه لر ،
سخنده فاريسي قوشيموردهق ، او في
دها فضله طانيق ايسنهدي . فقط ماهيجه
دكشميموردي : طيق دوکون کون او لدیجي
کي صوغون وحركتىسىز برجهره ، دوشونجهلى
ودوغون کوزلو ... بوغىز طېيەلک يوز باشىنى
سکېرلەرى يوردى .

بۇ باشى سەپتەنھە ياقۇودى ئىزدەت
— بىنى هەئەنلىقى... بىنى سو مېۋە دەت
دېرىءە كىكەلدەي...
— خەپەر...
— سەپتەنھە ئىزدەت ئەنلىقى سو مېۋە دەم زورلە مى
سو جىكىم ؟ اېي ، دوغۇرۇ ئە بىر جىوق قادىنلى
كۈزىدە كۈزەل بىار كىكىك... بېڭىك...
بىندىن چۈن دەن كۈزەل قادىنلى سو بىلەرلى
ۋەقىط بىن سو مېۋە دەم... جىونىكە سىكالا جىعرا آوارەم
بۇز باشى آبا قىدە دو دەعادىي... كەنەتلىك
انتادىمىنىڭ اېخىدا سو تەشقى بىر باشىن كى ئۇلتۇغ



بُوكو نگی میان لرستان

رویس فرنی

ئەر دەرس ھەر انلەق قېرى ناھى سۈزۈپ يۈرۈ ؟

خمری ئىم صەمۇچىڭ بىر
بىر خەندەتە احىبا جىكىز وادىسى مۇ طېپۈچى
او فاقق، چىلىقلىرىز، آئىجىن اوون بىش ياتىلىرى نىدە
بىر دوسر قىزى . صارىلەشىن چەھەرەستە ئېكى
بوبوك منكىشە رنىكى كۆزدن باشقا بىرىشى نظر
دەقەتە چار پىيور . بىياضنى مەتتاسىب اللرى ؛ مېنى
مېنى بىر آغىزى وار . بۇ قارىدەكى سو زلىرى
سو يىلىكىن - او قدر مىحىجوب كە - بۇزىمە بىلە
باقامادى . آشىغا بىلە دوفرو كىن چالانى بىك
سى ، قۇلاقلىمە بىر قىرەطىنە او غولتۇرى
كىي داغىياپور .. يابىه يالكىزىم . كىندى كىندى ئەم
- بۇ خطاب، البتە بىكلا او لا جىق، دېدەم.

او دوام یدیوردی .
— اکر بوش یه بوقمه بر قاج کونده
پکله یه پیلیم .

الله اور مه حافظہ سی ، یا تندہ هر روز
اسکے کمکے وقت بولا مایان بو طلبہ لیلہ ، قادر شہید
بورہ کی چار پارق بکامہین بودوس قیزیہ اجھا مقع
قا ملیدی ؟

— مادمواژل، دیلم، بن لو قسطه صالح
پکه دی. ملیحه جواب پرینه ردنبره فوجه نک
فولری آراننه آنلای رقصیق، پیچه ریانی
بر سله :

ملیحه نک بر بوجوق آئی سوکرا قادی
کویند کی آرقه داشی (سلما) به کوندر دریکی
مکتو بد شو سعول وار
+ بایام ایجه در آنهم بسلا مکت کی

دو وجهه هله بین دنیا نک اک مسعود قاری قوچه سی بی.
بیونون بیو و قعده ملردن نمی او کر ندیکم شیخی نه در
بیلیو و میدنک ؟ قوچه هله بخ چیلک برای سی بی
سودیکی ها بزم بیلک خصوصی ایمه ملوکی کو زدن
ترزی هادام (قوله آتی) نک صفت تعلقی بخونی
قو دنیاز و هادر اولند بیخی، ایکی. یا فیضه بزرگ است
الله کچیور رایسم هادام بین بنه کور هنگ ایسته بیو زم

و نئى خىو و اردا دۇخىدە ضېپ بىن ئىغۇر آيدى يەتلىق
و وغۇزىدى . ايلات دفعە او لەرق حىسىز تىلە
بۈسف ياشادەكى أوي ؟ باباسىنى و آنەسنى ،
حىنى رازدە قۇچەسى خاطرلادى . سوق طېمىسى
غىلەچىلان مەھىمەرى ، ايلات دفعە او لەرق اردا :
— سى بىر آقسىز ئاي قېزىلىك . آقسىز ئادە
ياشاد قىچە سەۋىلە جىڭ ؟ بىكەن ئاپە جىڭ ؟ او قىشىـ
ـ ؟ جىسىلىك ! دېلىـ

او کېچە ھېنج او يۈرۈھە مادى. او زمانە قادار
سۈپۈرە كۈكىتلىك آچىلدە علاشىدۇنى خودا ردا
قلب. ارتىق بىر آدوچ قورشۇن كى اغىز
خىلکە با-ملا دى. صباحە قارشى درىن بىر او يەھویه
دا لىشدى. فقط صباحلىن ئىياماق او داسىلىك
قايىسى بىر شىرىپىنىڭ كى پاملا يەرق آچىدى
و هېلەجە قورقۇدن دىجى دى قاس قانى كىپىلەر ك
قارپولەستىدە دوغىرۇلدى.

یوز بائی

قانعه يه ايمك نظفر بايراغي جگن عسکر کي
او داسنه ، همده تایاتاق او داسنه کله يلن ایکي
فوجه سی . بوزباشی قافی عینی شدنله قاپادقدن
صوکرا ، قاربواه نک باشه کلدي : دیم دیك
 فقط بویوک برسکونت و جدیله دورو و بوردي .
کوزلری ، ملیحه نک او یهو سزاق و فورقو
ایله شدشو ب هو راران کوزلرینه دیکلمه شدی .
کله لری آیری ، آیری سرت ، قطعی ، برو اسر
برلان ایله سوریله رل :

— باباک خسته . دیه باش لادی . بلکه
اوله جلک . باباک او لورسه آنمه کده ساعع قالماره
بو نموده قاتلی سه اوله جمهیک . بن شمشیدی سندن
انتقام آلمغه کله دم . سکا بر زنگلی فهم وارد بوزه والیلری
قو رنار موق ایسمر سه که بخله مو قتای سکرا رازد و اسحی
فولایت . بیلی و دم که بندر نهرت ایدیه و دست .
خرد بوق ه اود آر منی ایر رز . ای بیل که
نه کله اوله ناش کورونو رسکه زوالی
باما کی اولو هدن ، عانی کی در زالدن قور تاره بخنز
بو که موفق اولیق ای بخون سندن آز بخیق یار دیم
بلکه بوردم . شور کرایه آیر بلو رز . هادام که سه
نهرت ای بیل و دست .

بوز بالشیدنک سی سوزلینک موکلرمه
دوغر و درین ؛ بوهوشاق ؛ تغره کدی بو نلمه
آغلاز کی سویله هندی .
ا خدر ر بی سو قه هندی .

— هایدی، هل بحث خاصم، برآورده شو مگز
لخته، بوزبانی جدی و حرکتمند، جواب

بر اقازندی الک بو بوك آرزوئنده او هر قادیتک
سی جایز رو خنده صو غوماز اشدا قلی قایستان
رم . فوجا عزیز هست امر نی یا عشق ایسته بود دنی
میمود ! سه و بیکه بکه نیلمک او قشاق عشق .
نمیش بر حمله ادی . البته لری یا پدربانی تر زی
دارانعی او را آتی) و امطه سیله جهنم کو صحیح
دادی . رس کونی ، بر سلطانی طلبه سنی او بشنه
آجیق . هیچ برینی دو عیادی . آرزویی او قادر
یل . عتباد حاله کشیدی .

په و صاریشین بر چو جوق اولان
دو غردون دو غرویه یاندیغی او دایه
سمر بسته دو غردون دو غرویه یاندیغی او دایه
که ملی کندی . و قایقی قاپار قاپماز او نی
آراسنه آلدی . کنچ چو جوق ،
ایلان نده فقط مسعود کندیسی بر اقدی .
سودیکی سا ، علیانی الجندہ صوریوردی :
ن قور تولم ورگ ، بی سوبیوردست دکی ؟
هوا سبله توکلی ؟ سویله ، کوچوک فیلسوف ،
کنچ مکتبی ، کوزبکلری
ونون سلم ، اریمش ، دوداقلری صولقون
ق یوسف بواب ویربوردی : د سوبیورم ،
آرتیق بورم .

۲۰ بوزره نج مکتبی ، ملجه بی ایکی دفعه دن
مید ان بوقرمه دی . او کا کند پسی کی دیگر
یم ؟ کچھ دی ارکھلار ، دھا صو کرا یاشلری
مله یاشام و عالان ، بوزلری کند کو بوروشان
نمک ، ارق آد اهل خلف اولتے یار .

گی پاشایی ما
، اوج نه کندی . ملیحه بی قاتی
حرمت ! بته طانی شودی . نروتک صوکنی
رسک ، ایسَر بُو حرب ذنکبی اوکا عاشق
دی . قاضی مذبحه بُو اداهش آلدایی کو جوک
لا دی . چونه حیاتدن باشنه همشوده بولامیان
لرخی حاره پلیره دی . هرداده هرداد
ه شریف هونهله هرده همشروع
ه هنریک هندال کوه هتلی ه شاهله

عانته ف یا پک دانسا صورتی وردی : د بخ
ین اولدی د کلی ؟
طاتی قبور او سوالت د فرو جوانی همچ
دایار گونه اولدی . بوئون عاشقی از لدن
دیرا پنهان گزار گرندی اولان (سی صورتی)
نیمه بیرونی ایکری و سحر ارتصر بر شیوه
یعنی پیک یکمکن با نهاده یوشی یا پیو دردی .
ندیدن صورتی کیجھ اوندی بالکنز قله بیلمشندی .
پنهان حیث اولدی اطرافه کی بالکنز شی

اینک ایسته بور ، کندیسنه مناس
بولامازمیسکنز ؟

سرمهامه صاحب‌لرینه مخصوص او
مغور برآدا ایله ایسته مهیرک آفر

سوژلر دوکولدی :

— یکمک نهی ایش ؟ صور
سافین‌الی او زونلردن بری اولماسین

یقائقق فلان بیلیورمی ؟
حدتله دیدم که :

— بو قیز اصلیزاده بر روس
خرسز بیجین اولسون .

— پکی ، مدامکه سن کفیل
بوراده بولونسون بالکنز بر شرطه

طوقلغنه قبول ایدرسه ... مشتریلر
یوزده اوون ده جالا ...

بو اشاده بر سم ، بر لو قسط
کوزلرینی چه ویره رک لسانزدن آک
کی دقتله بزی دیگلرین قیز جغز
سویله‌یکم زمان :

— بولاشیق یقایانم
آلیشمادم .. عیجا بخی معذور که
دیشیدی . صوکراهیحانه بوسؤالی

— کونده ایکی دفعه چیک
دکلی ؟ قارنم دویسوزده باشه
قاداشم قازاندیغیله آنته‌یی آتیحی
آبلام هنوز بر ایشده دهل .. مو
ناموسکارانه چاشمق بر ذل او
تاترمی بلای ایتمک ایخون باشم

مشهدی نه زمان لو قسطه به
بر کنارده ، سسیسز سسیسز

مشغول بولورم . نه بر خطاب
ایده‌یی وار ، آرا صیرا لسانلرند
مشتریلردن برینک خدمته قو
ایسته .

فقط نه سویله‌یعنی ؟ ویریلر
آکلارمش

معنویتی قربلارق بر کنار
او زاق افقده مجهول بر قسط
کوزلری سیکمز نرمه‌لره دالاره

دماغی ایله آییموز . کیمکی دو
قرز لـ

(کیف) لـیز . بدرم ...
سوزینی ته‌مال‌هادی ، برایکی دفعه بوقوندی .

— دوام ایتسه کزه ...

— ... ، اردوده سواری جنالی
ایدی ، بلک ایسمازسکنریه سزه و ته‌سندن

بحث اینک ایسته مه‌مشتم . شیعده‌ی رفاه ،

ثروت ، سعادت هر شی بیتدی موسیو ...

— پدریکن و فانی ایتدی ؟

— بدرم ... ارنی بولشه ویکار اولدور .

دیلر ، او زمان بزده عالیه اوجاغنی داغیتاراق

قریمه النجا ایتمشدک .. بوکون ایسه کودیو .

رسکنر که بوراده بز ...

— والده کز ؟

— والدهم ، او بله‌یی ؟ سقط ، خسته

بر والده که بزدن باشه کیمسه‌یی قالمادی .

زوالتی به تسلي ده فانده ایقز اولدی . بر برا درم ،

بر هم‌شیره‌م وار . قارداشم کعبه چالیشیور .

بو سوزلری سویلر کن ایکی الی کوکسنه

فویاراق درین درین او کسوردی .

— نزله اولنکسکنر مادموازه ...

— عام اوون ایکی کون دکن اوزنده

جالقاندق ، او راده صوغوق آلمش اولاچم .

ذاتاً نزله او زرمن هیچ اکیلمز .

وایورده هیمزاوست اوسته‌ایدک ، دهشتلى

بر فووطنه بزی او قدر صارصدی که ، سقط

آنهم ، کندیتی حالا طوبلایامادی .

— نزهده او طوریورسکنر ؟

— ناصل ، نه دیبورلار اوراسنه ؟ سلمه بورم

بای . . . بای . . .

— بایزید اولماسین ؟

— اوت ، فقط بوبوک میدانه چوق

او زاق محله ده ایکی او طهی بر او کی‌الادق .

ایده او توژ لیرا و بیسوز . آما ایکی او طه

ایخون ، او جوز دکلی موسیو ؟

— بالکن ، چوق به‌الی ؟ سزی آدانه‌هه

دیه جواب ویردم . بوکاخیوت ایمش کوروندی .

بوینی بوکوک :

— بلکه‌ده ... ذاتاً کیمسه‌یی طانیمیورز که ..

اینه آدانه‌هه جفلر دیدی . مصباحه من ایجه

او زایشیدی : اوصیه‌داده میردیوندن چیقان

لو قسطه صایجهه ویدم که :

— بو روس هادموازلی سزده خدمت

دکم . کندیسی آشاغیده در . بر آذ بکله‌یکنر
ترده‌یسے کلیر . بوجواب ، اوی تطمینه کافی

ایش . چونکه ، کوزلرندیه کی دومان غائب
او لوپ خلجان آزالدی ، اسکمله‌لردن

برینک کنار جغنه ایلیش‌پرکن بوتون روچی
کوزلرینه طوبلاهش :

— اوخ ، موسیو ! اشکر ایدرم سزه ،

بني مندار ایتدیکنر . دیدی . کیتکجه
رقم آرتیوردی . قیز جفرک حالتدن کیار

زبیه‌سی آلدیفی بلای ایدی . مرسیمه‌لر آنده
بیوین بوانازی شمال چیچکنک برکون مطلقا

چامورلره بولاش جعی تخمین ایمک کوچ
بر ششیعی ایدی ؟

— بوراده بالکنز میسکنر مادموازل ؟

بو سؤالمی کندیسنه دوقوندی . بوقسه
دمندن بری آرادیفی و سیله‌یی می بولشدی

بیلتم . آنجق زوالینک هان بوینی بوکول .

یکف ، دوداقلرینک بريایراق کی قیوری‌لایغی
کوردم . او بوبوک منکشه ماویسی کوزلری

پرکدر منی کی تا ایچن‌دن طاشمشدی
آغلایوردی .

— صوصکنر مادموازل ، جسار تکنری
غیب ایمه‌یکنر . الله بوبوکدو ، دیدم .

بومعنایز تسلیم‌لک بر آزناییری کورولدی ،

چانطه‌سندن چیقاردیفی مندیلیه کوزلرینی
سیلکدن صوکرا بکا جواب ویردی :

— سزی راحتسز ایتمد . کندی درد .

لر مزه سزی ده تشویکه حقمنز وارمی ؟

بزکه : روسز ، ها ، صحیح موسیو سز
تورک‌کنر ، دکمی ؟

— اوت ، مامن‌مل ، فقط باکش دوشو .

بیوونسکنر .. بز ، تورکلر ، بوتون انسانلره
عنی درجه‌ده آجرزه هله‌سزی کی دوشمشلر .

مهاجرلک نه اولدیغی بلک اعلا بیلیرز .

آلتش سندن بری هجرت ایدیورز .

سز دها یک مهاجر اوایورسکنر ، زمان
سکر ، بیزده بزرک بی بوآجی به آلیشیرسکنر .

بنلا باقکنر : بن ده برمهاجرم ..

— چوق نازکسکنر موسیو ، اضطرابه
خفیله‌دیکنی حس ایدیوونم .

— قریدنی کایورسکنر مامن‌مل ؟

— اوت ، فقط قوبیلی دکم . عاله‌جه